

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 125 (1999)

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

P 2393

ETH ZÜRICH

11. Feb. 2000

Ingénieurs et architectes suisses

**Bulletin technique
de la Suisse romande**

Revue fondée en 1875
Paraît tous les quinze jours

125^e année 1999

Sto.

SEATU – Société des éditions des associations
techniques universitaires

Organe des associations:

SIA Société suisse des ingénieurs et
des architectes
A³E²PFL Association amicale des anciens
élèves de l'EPFL
GEP Groupes romands de l'EPFZ
USIC Union suisse des ingénieurs-conseils
Est en outre représentée dans la SEATU:
FAS Fédération des architectes suisses

Rédaction: Rue de Bassenges 4
1024 Ecublens
Tél. 021/693 20 98, fax 021/693 20 84
E-mail: ias@span.ch
francoise.kaestli@epfl.ch
CCP 10-5775-2 Lausanne
Jean-Pierre Weibel (jusqu'au 30.4.99)
Francesco Della Casa, arch. dipl. EPFL/SIA
Françoise Kaestli, phys. dipl. EPFZ
Jérôme Ponti, ing. civil dipl. EPFL/SIA
Sigfrido Lezzi (jusqu'au 31.3.99)
Manfred Miehlsbradt, ing. civil dipl./SIA
Margrit Felchlin, secrétariat général SIA
Maya Haus
Assistante de rédaction: Katia Freda (dès le 1.11.99)

Rédacteur en chef:
Rédacteurs & rédactrice
responsables:

Rédacteur:
Rédacteur adjoint:
Collaboratrice:
Secrétaire de rédaction:
Assistante de rédaction:

Les manuscrits sont rendus selon accord préalable.
Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord
de la rédaction et l'indication de la source.

Tarifs: (TVA 2,3 % comprise – N° de contribuable 249619)
Abonnement d'un an: Fr. 148.– (Suisse)
Fr. 158.– (Etranger)
Numéros isolés: Fr. 8.70
(Etranger: port en sus)
Prix réduits pour étudiants et pour membres des associations GEP, USIC,
A³E²PL et UTS
Abonnement, vente au numéro et changement d'adresse: s'adresser à
l'imprimeur

Conseil d'administration de la SEATU

Présidente: **R. Schiess**, architecte
Membres: **J.-C. Badoux**, ingénieur, professeur
W. Egli, architecte
F. P. Jaecklin, ing., Dr sc. techn.
W. Joos, ingénieur
E. Mosimann, lic. sc. pol.
F. G. Spahn, ingénieur
A. Ortis, architecte
E. Musy, achitecte

Impression: Imprimerie Corbaz S.A
Av. des Planches 22
1820 Montreux
Tél. 021/966 81 81

Photolitho: Polygravia
Borde 28 bis
1018 Lausanne
Tél. 021/646.89.80

Régie des annonces:
Senger Media S.A. Siège central:
Rue du Pré-du-Marché 23 Mühlebachstrasse 43
1004 Lausanne 8032 Zurich
Tél. 021/647 78 28 01/251 35 75
Fax 021/647 02 80 01/251 35 38

POLYGRAVIA
arts graphiques

Pour vous,
architectes & ingénieurs,
nous concevons et réalisons vos dossiers, brochures, CD-rom,
sites internet, logotypes, cartes de visite, affiches, etc...

impression jet d'encre
de plans en mode HPGL 2

polygravia tribourg sa route du jura 12a | 1706 tribourg
tél (026) 347 348 0
fax (026) 347 348 9
www.polygravia.ch
polygravia sa rue de la borde 28 bis | 1018 lausanne
tél (021) 646 89 80
fax (021) 647 68 31